# ALGEMENE VERKOOP- EN LEVERINGSVOORWAARDEN

## Bedrijven

## Nederland

## A. Algemene bepalingen

### 1. DEFINITIES

In deze Algemene Voorwaarden (hierna **"Voorwaarden"**) hebben de volgende begrippen de volgende betekenissen:

**"Bosch"** betekent alle Bosch vestigingen en gelieerde ondernemingen in Nederland, ongeacht hun rechtsvorm;

**"Contract"** betekent elke geschreven of mondelinge overeenkomst tussen Bosch en de Klant voor de verkoop van Goederen, het leveren van Diensten of het leveren van Software ((inclusief bijlagen, orderbevestiging en "Software product sheet", welke onder andere een beschrijving van de Software en de gebruiksvoorwaarden bevat);

**"Diensten"** betekent de diensten die als gevolg van het Contract door Bosch aan de Klant verleend moeten worden, zoals (o.a.) engineering, montage, installatie, inbedrijfstelling, onderhoud en diensten na verkoop;

**"Documentatie"** betekent de documentatie bedoeld ter verduidelijking van het gebruik en de prestaties van de Goederen; deze wordt enkel aangeleverd indien dit uitdrukkelijk schriftelijk overeengekomen werd en dienen door de Klant in goede orde bewaard te worden;

**"Goederen"** betekent de goederen of onderdelen van goederen die als gevolg van het Contract door Bosch aan de Klant geleverd moeten worden; Goederen bestaan uit hardware en/of software en/of technologie en/of overeenkomstige documenten;

**"Klant"** betekent iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon die een bestelling plaatst voor Goederen of Diensten bij Bosch;

**"Leveringsplaats"** betekent de tussen Partijen overeengekomen vestiging van Bosch;

**"Partijen"** betekent Bosch en de Klant gezamenlijk genoemd;

**"Software"** betekent in serie aangemaakte standaardsoftware, inclusief uitdrukkelijk schriftelijk overeengekomen Documentatie, welke aan de Klant geleverd wordt in overeenstemming met het Contract en welke – indien zo voorzien – bedoeld is voor gebruik met de Target hardware;

**"Target hardware"** betekent een toestel – of toestellen – dat door Bosch aan de Klant geleverd wordt;

**"Specificaties"** betekent elk document, aanvaard door de Klant en Bosch en opgenomen in het Contract, dat de verwachtingen van de Klant ten aanzien van de Goederen en/of Diensten omschrijft.

### 2. ALGEMEEN BEGINSEL

Alle informatie met betrekking tot de Goederen of Diensten, hun gebruik en hun prestaties die door Bosch mondeling of schriftelijk gegeven wordt, is gegeven te goeder trouw en kan niet aangezien worden als een garantie ten opzichte van de Klant met betrekking tot het gebruik en de prestaties van de Goederen of Diensten, welke kunnen afhangen van factoren eigen aan de Klant. Contracten worden door Bosch uitgevoerd in de veronderstelling dat de Klant op voorhand de geschiktheid van de Goederen of Diensten voor de bedoelde behoeften gecontroleerd heeft.

### 3. AANVAARDING EN TOEPASSING VAN DEZE VOORWAARDEN

3.1 Deze Voorwaarden maken integraal deel uit van het Contract en geven alle rechten en plichten van Bosch en de Klant weer met betrekking tot het Contract, voor zover deze niet uitdrukkelijk behandeld worden in het Contract. Specifieke voorwaarden in het Contract die niet in overeenstemming zijn met deze Voorwaarden, zullen altijd voorrang hebben boven deze Voorwaarden.

3.2 Iedere bestelling van Goederen of Diensten door de Klant zal verondersteld worden een bestelling te zijn om Goederen te kopen of Diensten te verkrijgen die onderworpen is aan deze Voorwaarden, zonder enig voorbehoud. Elk Contract zal derhalve geacht worden onder deze Voorwaarden afgesloten te zijn, met uitsluiting van alle andere bepalingen waarmee Bosch niet uitdrukkelijk schriftelijk akkoord is gegaan (met inbegrip van alle tegenstrijdige, complementaire of aanvullende voorwaarden waarvan de Klant zou kunnen beweren dat ze van toepassing zijn op basis van bestelbonnen, bevestiging van een bestelling, bestek, algemene voorwaarden of een ander document). Een Contract komt slechts tot stand nadat Bosch zonder enig voorbehoud een bestelling heeft aanvaard. Deze Voorwaarden worden verondersteld aanvaard te zijn en volle toepassing te vinden indien de Klant ze niet onmiddellijk en uitdrukkelijk verwerpt of indien de Klant na ontvangst van deze Voorwaarden een bestelling plaatst bij Bosch voor Goederen of Diensten.

3.3 Bosch zal het recht hebben om deze Voorwaarden op elk moment aan te passen en zal er zorg voor dragen dat de Klant, op een manier gekozen door Bosch, hierover voldoende ingelicht is, tenminste een maand voordat de aanpassingen in werking treden.

### 4. SLUITING VAN HET CONTRACT

4.1 Een bestelling geplaatst door de Klant zal slechts geacht worden aanvaard te zijn door Bosch en een Contract zal slechts geacht worden gesloten te zijn: (i) wanneer Bosch een schriftelijke

bevestiging van de bestelling uitgeeft waarbij Bosch zonder enig voorbehoud de bestelling van de Klant aanvaardt en de toepasselijke prijs, wijze van betaling en leveringsvoorwaarden weergeeft of - indien dit eerder gebeurt - wanneer Bosch de Goederen of Diensten levert aan de Klant; en (ii) wanneer, in elk geval, de Klant uitdrukkelijk of impliciet aanvaard heeft dat alle huidige of toekomstige contracten met Bosch op exclusieve wijze geregeld worden door het Contract en deze Voorwaarden.

4.2 De Klant dient er zorg voor te dragen dat alle bepalingen van zijn bestelling en alle toepasselijke bestekken en specificaties volledig en correct zijn.

## 5. PRIJS

5.1 De prijzen die door Bosch vermeld worden zijn geldig gedurende één (1) maand, tenzij schriftelijk anders bepaald wordt. De prijzen zijn slechts definitief bindend op het ogenblik dat Bosch schriftelijk de bestelling van de Klant bevestigt. Indien echter de leveringsdatum van Goederen of Diensten de datum van de schriftelijke bevestiging van de bestelling met 90 dagen overschrijdt, kunnen de prijzen door Bosch herzien worden op de volgende basis: (i) variaties in materiaalkosten, lonen of sociale lasten; en (ii) wijzigingen in de koers van de munteenheid van het land waaruit de Goederen of Diensten afkomstig zijn of wijzigingen in de douanetarieven of in belastingen.

5.2 De prijzen zijn exclusief belastingen, heffingen en dergelijke (waaronder de Belasting op de Toegevoegde Waarde en vergelijkbare belastingen buiten Nederland), die kunnen rijzen in verband met de uitvoering van het Contract.

5.3 Bosch behoudt zich het recht voor, indien na totstandkoming van de overeenkomst een of meer van de kostprijsbepalende factoren, zoals van grondstoffenprijzen, lonen, vervoerskosten en koerswijzigingen van de Euro ten opzichte van andere valuta, een verhoging ondergaan, de prijzen aan te passen. De bevoegdheid tot prijsaanpassing als in dit lid bedoeld, kan door Bosch niet worden uitgeoefend binnen drie maanden na het tijdstip van het aangaan van de overeenkomst.

5.4 Bosch is te allen tijde gerechtigd tot onverwijlde prijsaanpassing in geval een wettelijke kostprijsbepalende factor wordt verhoogd.

## 6. BETALING & FACTURERING

6.1 Tenzij anders overeengekomen, zal elke betaling plaatsvinden binnen 30 dagen te rekenen vanaf de factuurdatum, zonder dat er enige aftrek mogelijk is, ongeacht of dit op basis van verrekening, een schuldvordering tegen Bosch, een korting of op welke andere wijze dan ook gebeurt, tenzij Bosch voorafgaand schriftelijk akkoord is gegaan met deze aftrek. Bankkosten zullen gedragen worden door de Klant.

6.2 Indien de Klant niet of niet tijdig of slechts gedeeltelijk aan zijn betalingsverplichting heeft voldaan, wordt hij van rechtswege geacht in verzuim te zijn en is het verschuldigde bedrag jegens Bosch zonder nadere sommatie of ingebrekestelling terstond opeisbaar, vermeerderd met een rente van 8,5% per jaar, gerekend over het door de Klant verschuldigde bedrag vanaf de eerste dag na het verstrijken van de overeengekomen betalingstermijn.

6.3 Alle gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten die door Bosch worden gemaakt om tot incasso van de door de Klant verschuldigde bedragen te geraken, komen voor rekening van de Klant. De buitengerechtelijke kosten worden gesteld op ten minste 15% van de verschuldigde som (met inbegrip van de onder artikel 6.2 genoemde rente), met een minimum van € 750, onverminderd het recht van Bosch om de werkelijke kosten te vorderen, indien deze hoger blijken te zijn.

6.4 Bosch is gerechtigd om aan de Klant verschuldigde bedragen te verrekenen met zijn vorderingen op de Klant.

6.5 Tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald in het Contract, zijn in een weergegeven prijs geen leveringskosten, noch installatiekosten, noch training, noch bijzondere Documentatie, noch andere aan de Goederen gerelateerde diensten inbegrepen.

6.6 Zonder afbreuk te doen aan enige rechten of vergoedingen van Bosch, zal deze laatste het recht hebben om verdere leveringen van Goederen of verrichtingen van Diensten (m.i.v. deze inzake installatie en ondersteuning) op te schorten dan wel het Contract (partieel) te ontbinden indien de Klant in gebreke blijft om een verschuldigde betaling te verrichten.

## 7. VERTROUWELIJKHEID

7.1 Alle voorafgaande tekeningen of plannen en alle andere technische of commerciële informatie die door Bosch aan de Klant verstrekt worden, zijn vertrouwelijk en mogen niet kenbaar gemaakt worden aan derde partijen. De geheimhoudingsverplichtingen van de Klant zullen ten volle van kracht blijven en toepassing blijven vinden gedurende vijf (5) jaar na de laatste verstrekking van om het even welke vertrouwelijke informatie door Bosch aan de Klant.

7.2 De geheimhoudingsverplichtingen van de Klant zullen niet aangetast worden door de beëindiging van het Contract, wat ook de reden van de beëindiging mag zijn.

## 8. ANNULERING VAN BESTELLINGEN

Voor elke annulering van een bestelling door de Klant is de uitdrukkelijke schriftelijke goedkeuring van Bosch vereist. Behoudens schriftelijk akkoord van Bosch over andersluidende bepalingen, zal de Klant, indien deze een door Bosch reeds aanvaarde bestelling geheel of

gedeeltelijk annuleert, aan Bosch een forfaitaire vergoeding moeten betalen voor de door Bosch gemaakte kosten in het kader van deze bestelling en voor het geleden verlies als gevolg van deze annulering. Deze forfaitaire vergoeding zal gelijk zijn aan 40% van de prijs van de totale bestelling, zonder afbreuk te doen aan het recht van Bosch om vergoeding voor de totale schade te vorderen. De toepassing van dit artikel is niet afhankelijk van een voorafgaande ingebrekestelling.

## 9. BEËINDIGING VAN HET CONTRACT

Bosch behoudt zich het recht voor het Contract te beëindigen zonder ingebrekestelling of voorafgaande machtiging van een rechtbank en zonder betaling van om het even welke vergoeding of boete aan de Klant in de volgende gevallen:

a) de Klant één of meer van zijn verplichtingen uit deze Voorwaarden of uit enig Contract met Bosch niet, niet tijdig of niet behoorlijk nakomt;of
b) de Klant surséance van betaling of faillissement aanvraagt of zijn faillissement of surséance van betaling wordt/is aangevraagd, de Klant een betalingsregeling treft met één of meer van zijn crediteuren, of op andere wijze de indruk wekt insolvabel te (zullen) zijn;
c) derden rechten pretenderen ten aanzien van de eigendommen van de Klant of op diens goederen beslag wordt gelegd;
d) de Klant (indien een natuurlijke persoon) overlijdt, onder curatele of bewind wordt gesteld of wanneer hij aangeeft dat hij voor de schuldsaneringsregeling in aanmerking wenst te komen;
e) De Klant, indien rechtspersoon of personenvennootschap, overgaat tot al dan niet vrijwillige ontbinding of liquidatie van zijn onderneming, de onderneming wordt voortgezet in een andere rechtsvorm of de statutaire of feitelijke vestiging wordt verplaatst naar een ander land, de directe of indirecte zeggenschap in de Klant wordt overgedragen aan een derde;
f) De Klant de rechten uit enig Contract, waarop deze Voorwaarden van toepassing zijn, aan een derde overdraagt;
g) De Klant de wetgeving in het algemeen, en het mededingingsrecht in het bijzonder, niet nakomt.

## 10. OVERMACHT

10.1 Bosch mag de datum waarop de Goederen geleverd worden of waarop de Diensten geleverd worden uitstellen, de levering van Goederen of van Diensten onderbreken, het Contract beëindigen of het volume of de hoeveelheid van de bestelde Goederen verminderen indien zijn activiteiten, door omstandigheden die redelijkerwijze buiten zijn controle liggen, verhinderd of vertraagd zouden worden. Dergelijke omstandigheden behelzen ondermeer, zonder volledig te zijn, natuurcatastrofe, overheidsdaden, oorlog, noodtoestand of vereisten van de nationale defensie, oproer, burgerlijke opstand, brand, explosie, overstroming, epidemie of pandemie, ongeval, disfunctioneren van machines of toestellen, staking, lock-out of elk ander sociaal conflict (al dan niet betrekking hebbend op het personeel van één van de partijen), belemmering of vertraging inzake vervoer of bevoorrading van passende grondstoffen (waaronder brandstof en energie), een uitzonderlijke stijging van de prijs van dergelijke grondstoffen of een tekortkoming of laattijdige uitvoering door een derde partij van haar verplichtingen. Indien het voorval in kwestie zich gedurende meer dan zes maanden voortdoet, zal de Klant het recht hebben om het Contract te beëindigen middels schriftelijke kennisgeving aan Bosch.

10.2 Van zodra één van de partijen kennis krijgt dat een dergelijk voorval of dat er een dreigend gevaar is dat een dergelijk voorval zich voordoet, zal deze partij de andere partij daarvan dienen in te lichten en alle redelijke stappen ondernemen om de schadelijke gevolgen ervan te beperken.

## 11. INTELLECTUELE EIGENDOMSRECHTEN

11.1 Alle intellectuele eigendomsrechten met betrekking tot de Goederen verkocht en geleverd door Bosch alsmede met betrekking tot de door Bosch verrichte Diensten, blijven eigendom van Bosch of - indien van toepassing – zijn toeleverancier(s)/licentiegever(s) en komen uitsluitend aan hen toe. De levering van een Product of Dienst afkomstig van Bosch kan niet worden aangemerkt als een uitdrukkelijke of impliciete licentie tot gebruik, publicatie, verveelvoudiging, exploitatie of vrijgave aan derden van de intellectuele eigendomsrechten, tenzij daarvoor uitdrukkelijk schriftelijk toestemming is verkregen van Bosch.

11.2 Alle door Bosch of - indien van toepassing – zijn toeleverancier(s)/licentiegever(s) aan de Klant verstrekte tekeningen, bescheiden, technische gegevens, specificaties, gebruiksaanwijzingen, adviezen en/of overige informatie die onderwerp zijn of kunnen zijn van enig recht van intellectuele eigendom of van een daarmee vergelijkbaar recht blijven eigendom van Bosch of - indien van toepassing – zijn toeleverancier(s)/licentiegever(s), en zullen op Bosch haar eerste verzoek aan Bosch worden geretourneerd.

11.3 De Klant zal Bosch er onmiddellijk van op de hoogte brengen, indien hij vaststelt dat een derde inbreuk maakt op enig intellectueel eigendomsrecht van Bosch of - indien van toepassing – zijn toeleverancier(s)/licentiegever(s)

of indien een derde enige aanspraak jegens de Klant maakt in verband met de intellectuele eigendomsrechten van Bosch of - indien van toepassing – zijn toeleverancier(s)/licentiegever(s). Indien Bosch zulks verlangt, zal de Klant alle in redelijkheid te verlangen medewerking verlenen die kan leiden tot een zo spoedig mogelijke beëindiging van de inbreukmakende handelingen of het geschil.

11.4 In geval van fabricage van Goederen door Bosch naar tekeningen en modellen of andere aanwijzingen, in de ruimste zin van het woord, van de Klant, staat de Klant er ten volle voor in, dat de door de fabricage, op voorraad houden, op de markt brengen en/of levering van deze Goederen geen inbreuk wordt gemaakt op enig merk, octrooi, model of enig ander recht van derden. De Klant vrijwaart Bosch ter zake voor alle schade, kosten en rente daaronder begrepen, die het directe of indirecte gevolg zijn van vorderingen van zulke derden.

11.5 Indien een derde - op grond van enig beweerd recht - tegen de fabricage, het op voorraad hebben en houden, op de markt brengen en/of levering van bovenbedoelde Goederen bezwaar maakt, is Bosch gerechtigd terstond deze handelingen te staken, zonder uit dien hoofde jegens de Klant tot schadevergoeding gehouden te zijn en onverminderd de verplichting van de Klant tot vrijwaring van Bosch als genoemd in lid 4.

## 12. DATALICENTIE

Bosch heeft toegang tot en gebruikt productgegevens en gerelateerde dienstgegevens (beide zoals gedefinieerd in Verordening (EU) 2023/2854; hierna aangeduid als **"Data"**) ten behoeve van de uitvoering van elk Contract met de Klant. Daarnaast verleent de Klant aan Bosch een niet-exclusieve, sublicentieerbare, royaltyvrije, eeuwigdurende en territoriaal onbeperkte licentie om de Data vrijelijk te gebruiken voor eigen doeleinden, mits de Data niet of niet langer als persoonsgegevens in de zin van Verordening (EU) 2016/679 wordt beschouwd. Dit omvat het recht om de Data aan derden over te dragen. Waar relevant zal Bosch redelijke inspanningen leveren om dergelijke derden contractueel te verplichten de van Bosch ontvangen Data niet verder te delen. De Klant zal een licentie zoals hierin omschreven ten behoeve van Bosch verkrijgen ingeval andere personen of entiteiten de Goederen/Diensten gebruiken (voor zover de Klant tot een dergelijke overdracht überhaupt gerechtigd is op grond van enige contractuele overeenkomst tussen Bosch en de Klant of op grond van toepasselijk dwingend recht). Bosch garandeert dat zij de Data niet zal gebruiken om inzicht te verkrijgen in de economische situatie, vermogensbestanddelen en productiemethoden van de Klant, of op enige andere wijze die de commerciële positie van de Klant in de markten waarin zij opereert zou kunnen ondermijnen. Voorts garandeert Bosch dat zij de Data niet zal gebruiken op een wijze die aanzienlijk nadelig is voor de rechtmatige belangen van de Klant. De bepalingen van toepasselijke wet- en regelgeving inzake (bescherming van) gegevens blijven onverlet.

## 13. OVERNAMEBEPROEVING

13.1 Indien een overnamebeproeving is overeengekomen zal de Klant na ontvangst van het bericht dat beproeving zal plaatsvinden of indien tevens montage en/ of installatie en/ of in bedrijfstelling is overeengekomen, na uitvoering van de montage of installatie of inbedrijfstelling, Bosch in de gelegenheid stellen en waar nodig tijdig en op de juiste plaats faciliteiten kosteloos ter beschikking stellen om de nodige tests uit te voeren, een en ander, gelet op de aard der zaken, volgens de gebruikelijke standaardprocedures. De overnamebeproeving zal onverwijld na het verzoek daartoe van Bosch in tegenwoordigheid van de Klant worden gehouden. Indien de uitkomsten van de beproeving leiden tot afkeuring dient Bosch in de gelegenheid te worden gesteld de Goederen of Diensten binnen een redelijke termijn opnieuw ter beproeving aan te bieden.

13.2 Indien de overnamebeproeving zonder gespecificeerde en gegronde klacht is uitgevoerd, alsmede indien de Klant niet aan zijn voornoemde verplichtingen voldoet, worden de Goederen of Diensten geacht te zijn geaccepteerd.

13.3 Extra kosten ten gevolge van bijzondere beproevingen of niet aan Bosch toe te rekenen vertragingen bij de beproevingen zijn zonder uitzondering voor rekening van de Klant.

13.4 De Goederen of Diensten worden geacht te zijn goedgekeurd op het tijdstip dat beide partijen een overnameprotocol hebben ondertekend.

13.5 In geval van tekortkomingen van geringe betekenis, met name die welke het voorziene gebruik niet of nauwelijks beïnvloeden, zullen de Goederen of Diensten ongeacht deze tekortkomingen worden geacht te zijn geaccepteerd en zijn geen omstandigheden die de ondertekening van het overnameprotocol verhinderen. De tekortkomingen worden door Bosch op kortst mogelijke termijn verholpen.

13.6 In geval de Klant niet aansluitend aan een overnamebeproeving meewerkt aan de ondertekening van het overnameprotocol en vervolgens niet binnen 2 werkdagen na beëindiging van de overnamebeproeving schriftelijk onder opgave van redenen aan Bosch heeft medegedeeld de Goederen of Diensten niet te accepteren worden de Goederen of Diensten geacht te zijn geaccepteerd.

## 14. TOEPASSELIJK RECHT EN BEVOEGDE RECHTBANKEN

14.1 Deze Voorwaarden en ieder Contract zullen uitsluitend geregeld en geïnterpreteerd worden naar Nederlands recht.

14.2 Partijen komen overeen dat de rechtbank Midden-Nederland, locatie Utrecht bevoegd is om alle geschillen in verband met deze Voorwaarden en/of elk Contract te beslechten. Partijen onderwerpen zich op onherroepelijke wijze aan de bevoegdheid van deze rechtbank. Geen enkele bepaling van deze Voorwaarden zal echter afbreuk doen aan het recht van Bosch om een procedure te voeren tegen de Klant voor elk ander bevoegde rechtbank, ongeacht of deze procedure al dan niet parallel met één of meerdere andere procedures wordt ingesteld.

## 15. VARIA

15.1 Nietigheid, vernietiging of onverbindendheid van één der bepalingen van de Voorwaarden laat de geldigheid van de overige bepalingen onverlet. In het geval één of meer bepalingen nietig, vernietigd of onverbindend zijn/worden, worden tussen Bosch en de Klant vervangende bepalingen overeengekomen die wel geldig zijn en die het meest de inhoud en strekking van de nietig(e), vernietigde of onverbindend(e) gebleken bepaling(en) benaderen.

15.2 Indien Bosch een bepaling van deze Voorwaarden of van het Contract niet, slechts gedeeltelijk, of niet tijdig afdwingt, zal dit niet beschouwd kunnen worden als een verval van zijn rechten onder deze Voorwaarden en/of onder het Contract.

15.3 Het nalaten door Bosch van het inroepen van om het even welke wanprestatie onder of schending van deze Voorwaarden of het Contract, tast het recht niet aan om een daaropvolgende wanprestatie of schending in te roepen en zal nooit enige invloed kunnen hebben op de andere bepalingen van deze Voorwaarden en/of het Contract.

15.4 De Klant verbindt er zich toe om de principes van de Bosch Code of Business Conduct na te leven. Deze Code wordt desgevraagd aan de Klant verstuurd.

# B. Bijzondere bepalingen voor de verkoop en levering van Goederen

## 16. LEVERING

16.1 Tenzij schriftelijk anders overeengekomen door Bosch, zal elke levering van Goederen plaatsvinden, tenzij anders bepaald, af-magazijn (Free Carrier, zoals deze bepaling is bedoeld in de ICC Incoterms 2020).

16.2 Alle data die door Bosch vermeld worden voor de levering van Goederen worden nimmer geacht fatale termijnen te zijn. Indien het Contract in een betaling op afbetaling voorziet en deze gebeurt niet tijdig, zal Bosch het recht hebben om de levering van Goederen met evenveel dagen als het aantal dagen van de betalingsachterstand uit te stellen of op te schorten.

16.3 Bosch behoudt zich het recht voor om de Goederen in verschillende stappen te leveren of, indien de levering niet gebeurt op de Leveringsplaats, in verschillende verzendingen. Bosch behoudt zich eveneens het recht voor elke van deze leveringen apart te factureren tegen het pro rata tarief voorzien in het Contract.

16.4 Indien de Klant om welke reden dan ook de levering van de Goederen die klaar zijn om geleverd te worden niet zou aanvaarden, of indien Bosch niet in staat zou zijn de Goederen op tijd te leveren doordat de Klant niet de passende instructies, documenten, licenties of goedkeuringen heeft meegedeeld (of door welke andere reden dan ook waarvoor de Klant verantwoordelijk is): (a) zullen de Goederen geacht worden geleverd te zijn; (b) zal het risico verbonden aan deze Goederen naar de Klant overgaan vanaf het ogenblik dat ze klaar waren om geleverd te worden of vanaf het ogenblik dat ze geleverd hadden kunnen worden indien de Klant de passende documenten had geleverd; en (c) zal Bosch de Goederen mogen opslaan tot hun levering, met dien verstande dat alle kosten in dit verband exclusief ten laste van de Klant zullen zijn (met inbegrip van, zonder limitatief te zijn, kosten van bewaring en verzekering).

16.5 Elke aansprakelijkheid van Bosch voor niet of niet tijdig leveren van Goederen is uitdrukkelijk beperkt, naar keuze van Bosch, ofwel tot het vervangen van de Goederen binnen een redelijke termijn ofwel tot het uitgeven van een kredietnota aan het pro rata tarief voorzien in het Contract, die in mindering komt op de factuur die voor deze Goederen uitgegeven wordt.

## 17. EIGENDOM EN RISICO (VERKOOP VAN GOEDEREN)

17.1 De Partijen komen uitdrukkelijk overeen dat Bosch de eigendom van de Goederen behoudt tot volledige betaling van deze Goederen. De Goederen zullen onder het risico van de Klant vallen vanaf hun levering op de Leveringsplaats. Tenzij schriftelijk anders bepaald is door Bosch, zal elk vervoer van Goederen op kosten en op risico van de Klant gebeuren, ongeacht de wijze van vervoer en de betalingsvoorwaarden. Alle klachten wegens verlies of schade opgelopen tijdens het vervoer, het laden of het lossen zullen slechts tegen de vervoerder kunnen uitgebracht worden en niet tegen Bosch.

17.2 Zolang de eigendom van de Goederen niet is overgegaan naar de Klant, (a) mag de Klant de verpakking van de Goederen niet vernietigen, noch identificatieaanduidingen op de verpakking

van de Goederen of op de Goederen zelf vernietigen, uitwissen of verdoezelen; (b) moet de Klant de Goederen in perfecte staat in stand houden en verzekeren "tegen alle risico's" in naam en voor rekening van Bosch en voor hun volle prijs, en tot genoegen van Bosch. De Klant zal op eerste verzoek van Bosch de verzekeringspolis aan Bosch voorleggen; en (c) moet de Klant elke uitkering die hij op basis van deze verzekering voor rekening van Bosch ontvangt bijhouden en deze niet vermengen met andere gelden, noch deze storten op een bankrekening met een negatief saldo. Het bepaalde in dit lid laat onverlet de bevoegdheid van de Klant tot verkoop van de Goederen in het kader van zijn normale bedrijfsuitoefening.

17.3 Bosch zal gerechtigd zijn op betaling van de Goederen, zelfs in afwezigheid van overgang van eigendom naar de Klant.

17.4 De Klant verleent aan Bosch en aan zijn agenten en werknemers een onherroeppelijke toelating om op elk ogenblik alle locaties te betreden waar de Goederen zich bevinden of zich zouden kunnen bevinden, met het doel ze te inspecteren of de Goederen te revindiceren.

## 18. TECHNISCHE TESTEN & ADVIES

18.1 Alle Goederen gefabriceerd door Bosch zijn getest in de fabrieken van Bosch in overeenstemming met zijn technische specificaties. Elke bijkomende test die door de Klant verlangd wordt, zal gefactureerd worden bovenop de prijs overeengekomen in het Contract.

18.2 Bosch is niet aansprakelijk voor het technische advies dat Bosch geeft, noch voor resultaten die volgen uit een door Bosch gegeven technisch advies. Elk technisch advies wordt door Bosch gegeven en door de Klant aanvaard op risico van de Klant. De Klant is gehouden om zelf testen te verrichten en verificaties te doen alvorens een technisch advies toe te passen.

## 19. MONTAGE/INSTALLATIE/INBEDRIJFSTELLING

19.1 Indien montage, installatie of inbedrijfstelling van de te leveren Goederen deel uitmaakt van de opdracht dan wel een afzonderlijke opdracht daartoe aan Bosch is verstrekt gelden naast de in deze Voorwaarden opgenomen voorwaarden nog de volgende voorwaarden:

a. Bij opdracht of afzonderlijk door Bosch opgegeven termijnen voor montage, installatie of inbedrijfstelling zullen steeds aanvangen op het tijdstip dat het voorafgaande werk (uit te voeren door de Klant zelf of door derden) in een zodanig uitvoeringsstadium verkeert, dat Bosch met de uitvoering van de werkzaamheden kan aanvangen en deze ongehinderd kan voortzetten.

b. De Klant is jegens Bosch verplicht om de door Bosch uit te voeren werkzaamheden mogelijk te maken gedurende de normale kantoortijden, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders overeengekomen.

c. De Klant draagt zorg voor het tijdig ter beschikking stellen van de voor de uitvoering van onze werkzaamheden benodigde gegevens.

d. De Klant draagt het risico voor schade veroorzaakt door gebreken of ongeschiktheid van zaken die van hem afkomstig zijn dan wel door hem voorgeschreven zijn of bij een voorgeschreven leverancier dienen te worden betrokken en voor niet of niet tijdige levering van de hier bedoelde zaken.

e. De Klant draagt het risico voor fouten en/ of gebreken in de door hem verstrekte tekeningen, berekeningen, constructies, bestekken en uitvoeringsvoorschriften.

19.2 Schade, met inbegrip van schade als gevolg van aan de Klant toerekenbare vertraging in de door Bosch uit te voeren werkzaamheden, welke ontstaat als gevolg van het niet voldoen door de Klant aan de in dit artikel gestelde voorwaarden is voor rekening van de Klant.

## 20. GARANTIE

20.1 Bosch garandeert dat de Goederen vrij zijn van productiegebreken en overeenstemmen met zijn technische specificaties.

20.2 Bosch sluit elke expliciete of impliciete garantie of verantwoordelijkheid, van welke aard ook, uit met betrekking tot het specifieke gebruik dat de Klant van de verkochte Goederen wil maken, ongeacht of de Goederen apart gebruikt worden of in combinatie met andere producten.

20.3 Tenzij schriftelijk anders overeengekomen, vervalt de garantie nadat de Goederen gedurende 1.200 uren gebruikt zijn geweest, met een maximum van zes (6) maanden na levering.

20.4 De garantie zal niet gelden indien:

a) de Goederen zijn gewijzigd of verkeerd zijn geïnstalleerd door de Klant;

b) de Goederen niet in overeenstemming met de technische specificaties voorgeschreven door Bosch of – indien geen technische specificaties voor handen – niet in overeenstemming met een normaal gebruik gebruikt worden;

c) het defect te wijten is aan de nalatigheid van de Klant;

d) de Goederen conform de specificaties van de Klant, samen met ander materiaal, geïnstalleerd zijn door Bosch of door een derde.

20.5 In geen enkel geval zal Bosch gehouden zijn de Klant schadeloos te stellen voor herstel- of vervangingswerkzaamheden verricht door de

Klant of door een derde zonder voorafgaande uitdrukkelijke schriftelijke instemming van Bosch.

20.6 De eventuele toepassing van de garantie zal – indien herstel niet mogelijk of economisch niet haalbaar is – in elk geval beperkt zijn tot - naar Bosch zijn discretionaire keuze - de vervanging van de betreffende Goederen of de terugbetaling van de aankoopprijs. Alle vervangen onderdelen zullen eigendom zijn van Bosch.

## 21. KLACHTEN

21.1 De Klant is verplicht de Goederen en de verpakking terstond op eventuele tekorten en/of zichtbare gebreken te controleren, indien en zodra Bosch de Klant meedeelt dat de Goederen ter beschikking van de Klant gereed staan. Eventueel gebleken tekorten en/of zichtbare gebreken van de Goederen en de verpakking dient Klant terstond op de afleveringsbon en/of de vervoersdocumenten te (laten) vermelden dan wel deze onmiddellijk doch uiterlijk binnen 2 werkdagen – onder nauwkeurige opgave van aard en reden – schriftelijk aan Bosch mede te delen, bij gebreke waarvan de Klant wordt geacht hetgeen geleverd is, te hebben goedgekeurd. Alsdan worden klachten ter zake van het afgeleverde dienaangaande niet meer in behandeling genomen.

21.2 Alle andere klachten, met name klachten voor beweerde defecte Goederen, moeten geformuleerd worden binnen tien (10) dagen nadat deze redelijkerwijs hadden kunnen worden ontdekt.

21.3 Elke klacht dient schriftelijk geformuleerd te worden en door Bosch ontvangen te worden binnen de tijdsperiodes zoals hierboven beschreven, bij gebreke waarvan het recht vervalt om deze klacht uit te brengen.

21.4 Elke ongeoorloofde tussenkomst, van welke aard ook, uitgevoerd door de Klant of door een derde op de Goederen, ontneemt de Klant het recht om een klacht te formuleren of deze Goederen naar Bosch terug te sturen, tenzij er voldoende bewijs is voor Bosch dat de klacht geen verband houdt met de genoemde tussenkomst, en op voorwaarde dat zulk bewijs geleverd wordt binnen tien (10) dagen nadat het gebrek redelijkerwijs had kunnen worden ontdekt.

## 22. BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID

Zonder afbreuk te doen aan artikel 20, leggen de volgende bepalingen het kader en de maximale financiële aansprakelijkheid van Bosch tegenover de Klant vast (met inbegrip van de aansprakelijkheid voor handelingen of verzuim van werknemers, agenten en onderaannemers van Bosch) met betrekking tot elke schending van het Contract (met inbegrip van deze Voorwaarden) en voor elke informatie, verklaring, fout, verzuim of nalatigheid in verband met het Contract.

DE AANDACHT VAN DE KLANT WORDT IN HET BIJZONDER GEVESTIGD OP DE VOLGENDE BEPALINGEN:

a) De aansprakelijkheid van Bosch uit hoofde van alle contracten betreffende alle door Bosch geleverde Goederen is onder alle omstandigheden beperkt tot nakoming van de in artikel 20 van deze Voorwaarden omschreven garantieverplichtingen.

b) Met uitzondering van het bepaalde in artikel 20, zal de aansprakelijkheid van Bosch – van welke aard ook –, die eventueel zou kunnen rijzen in verband met het Contract, in elk geval beperkt zijn tot een bedrag gelijk aan 50% van de betrokken bestelling; en

c) Bosch is enkel aansprakelijk voor directe materiële schade en zal niet aansprakelijk zijn ten opzichte van de Klant of een derde voor indirecte en of immateriële schade die deze zou kunnen lijden in het kader van het Contract of in verband met het Contract. Het begrip indirecte schade houdt ondermeer in elke gederfde winst, commercieel verlies, schade van reputatie, alle kosten, enz, en dit ongeacht de oorzaak van de schade.

## 23. EXPORT

23.1 Als de Klant beslist Goederen buiten Nederland te vervoeren, is hij als enige verantwoordelijk voor de strikte naleving van de toepasselijke wetten, reglementen en administratieve voorwaarden op Nederlands niveau en/of op het niveau van de Europese Unie en/of op het niveau van andere internationale instellingen die van toepassing kunnen zijn op hun vervoer binnen – of hun uitvoer buiten – de douanegrenzen van de Europese Gemeenschap. Overtredingen of pogingen tot overtreding van deze wetten en reglementen kunnen strafrechtelijke gevolgen hebben, waaronder zware boetes en gevangenisstraffen. Onder “poging tot overtreding” wordt onder meer verstaan: levering, vervoer of bezit van goederen die onderworpen zijn aan vergunningen, met de bedoeling deze goederen illegaal te vervoeren of exporteren. Daarom zal de Klant, naast het naleven van andere verplichtingen, erop toezien dat hij alle noodzakelijke vergunningen heeft verkregen en dat hij alle embargomaatregelen nauwgezet naleeft die werden opgelegd door de bevoegde Nederlandse autoriteiten of door een internationale organisatie waarvan Nederland een lidstaat is. Als de Klant wil weten of het leveren van Goederen aan een bepaalde markt aan vergunningen of andere beperkingen onderworpen is, zal hij in twijfelgevallen eerst advies vragen aan of een uitspraak verkrijgen van de bevoegde Nederlandse autoriteiten.

23.2 Op alle bestelformulieren voor Goederen moet het beoogde gebruik, het verwachte bestemmingsland en de uiteindelijke koper of

gebruiker worden vermeld. Ook moet worden vermeld of er in de nabije toekomst een vergunning, goedkeuring of kennisgeving noodzakelijk zal zijn. De Klant zal alle redelijke maatregelen treffen om te voorkomen dat het beoogde gebruik, het verwachte bestemmingsland of de uiteindelijke koper of gebruiker nadien wijzigt op een manier die kan leiden tot het omzeilen van geldende uitvoerverboden, vergunningsvereisten of andere vormen van goedkeuring of kennisgeving. De Klant moet zich er ook van bewust zijn dat de uitvoer uit Nederland van producten die Amerikaanse onderdelen of componenten bevatten, onderworpen kunnen zijn aan een vergunning van een of meer officiële VS-instanties, afhankelijk van de bestemming van het betrokken product.

23.3 Vertragingen toe te schrijven aan de toepassing van export controles en/of de procedures voor de aanvraag van exportvergunningen leiden automatisch tot een verlenging van de overeengekomen leveringstermijnen. In het geval de nodige vergunningen niet worden verleend, worden de betroffen onderdelen van het Contract als nietig beschouwd.

23.4 De Klant zal Bosch op eerste verzoek schadeloos stellen voor alle directe of indirecte schade die Bosch zou kunnen lijden in geval van uitvoer van Goederen.

## C. Bijzondere bepalingen voor de levering van Diensten

### 24. VERRICHTING VAN DIENSTEN

24.1 Tenzij schriftelijk anders overeengekomen door Bosch, zal de verrichting van Diensten (behalve van engineering diensten) plaatsvinden op de vestiging van de Klant.

24.2 Indien het Contract in een betaling op afbetaling voorziet en deze gebeurt niet tijdig, zal Bosch het recht hebben om de verrichting van Diensten met evenveel dagen als het aantal dagen van de betalingsachterstand uit te stellen of op te schorten.

24.3 Het Contract tussen Bosch en de Klant wordt aangegaan voor onbepaalde tijd, tenzij uit de inhoud, aard en strekking van het Contract voortvloeit dat deze voor bepaalde tijd is aangegaan of eindigt na uitvoering van de Diensten.

24.4 Bosch kan door de Klant niet worden verplicht met de uitvoering van de Diensten te starten vooraleer alle daarvoor noodzakelijke gegevens in het bezit van Bosch zijn.

24.5 De aangegane verplichtingen hebben uitsluitend het karakter van een door Bosch te leveren inspanningsverplichting, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen. Bosch zal bij het verrichten van de Diensten de zorg van een goed opdrachtnemer in acht nemen.

24.6 Voorts zal Bosch zich tijdens het verrichten van de Diensten houden aan de wettelijke vereisten voortvloeiende uit de in Nederland van kracht zijnde veiligheids- en arbeidswetgeving. De Klant zal Bosch in kennis stellen van bijzondere voorschriften en maatregelen geldend voor gevaarlijke en/of bedreigende situaties op de (uitvoerings)locaties, waar de Diensten dienen te worden uitgevoerd.

24.7 De door Bosch in de aanbieding, offerte of orderbevestiging dan wel in andere documenten vermelde tijdsplanning is, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen, nimmer aan te merken als een fatale tijdsplanning. De vermelde tijdsplanning kan onder meer worden beïnvloed door wijziging in de aanpak, werkwijze of omvang van het Contract en de daaruit voortvloeiende Diensten alsmede door het moment van het ter beschikking stellen van informatie en gegevens door de Klant, zoals genoemd in het artikel hieronder, of door onverwachte verhindering (veroorzaakt door overmacht) van Bosch, waardoor Bosch niet (meer) in staat is tijdig voor vervanging aan zijn zijde zorg te dragen. Overschrijding van de vermelde tijdsplanning - om één van de hiervoor genoemde redenen of om welke reden dan ook - geeft de Klant niet het recht de uitvoering van enige op hem jegens Bosch rustende verplichting op te schorten, noch recht op schadevergoeding.

24.8 Voor het afstemmen van de datum of termijn van uitvoering van de Diensten, zal Bosch met de Klant (werk)afspraken maken. Indien Bosch om welke reden dan ook niet in staat is om de Diensten op de afgesproken tijdstippen te verrichten, zal hij de Klant daarvan zo spoedig mogelijk op de hoogte brengen. Vervolgens zullen de Klant en Bosch nieuwe vervangende (werk)afspraken maken. Kosten, die ontstaan door het niet kunnen verrichten van de Diensten op de afgesproken datum/tijd, zullen afzonderlijk door Bosch aan de Klant in rekening worden gebracht, tenzij de oorzaak van de vertraging gelegen is aan de zijde van Bosch. Bosch zal zijn diensten uitsluitend tijdens de voor hem normale werkuren verrichten, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen.

24.9 Indien voor de uitvoering van de Diensten persoonsgegevens dienen verwerkt te worden, zal er gebruik gemaakt worden van de Bosch standaard verwerkingsovereenkomst, tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen tussen Partijen.

24.10 De door Bosch te leveren prestatie is vastgelegd in het Contract. Wijzigingen in het Contract zijn alleen geldig voor zover deze schriftelijk tussen Partijen zijn overeengekomen.

24.11 Als meerwerk wordt beschouwd al hetgeen door ons boven de in het Contract vastgelegde hoeveelheden wordt geleverd of aangebracht dan wel gepresteerd. Meerwerk en/ of meerlevering, welke tijdens de realisatiefase aantoonbaar noodzakelijk is dan wel door de Klant wordt verlangd dient schriftelijk te worden overeengekomen. Meerwerk en/ of meerlevering wordt aanvullend in rekening gebracht.

**25. KLACHTEN**

25.1 Om de aansprakelijkheid van Bosch te kunnen inroepen, dient de Klant Bosch per aangetekend schrijven in gebreke te stellen en dit binnen de volgende termijnen:

- ♦ voor toerekenbare tekortkomingen die vastgesteld hadden kunnen worden tijdens de uitvoering van de Diensten, binnen de drie (3) dagen nadat deze vastgesteld hadden kunnen worden;
- ♦ voor toerekenbare tekortkomingen die redelijkerwijs niet konden worden vastgesteld bij de uitvoering van de Diensten, binnen de kortste van de volgende termijnen:
  - (i) tien (10) dagen na vaststelling van de toerekenbare tekortkoming of nadat de Klant deze redelijkerwijs had kunnen vaststellen;
  - (ii) dertig (30) dagen na het einde van de Diensten of het einde van het Contract.

25.2 Elke klacht dient schriftelijk geformuleerd te worden en door Bosch ontvangen te worden binnen de tijdsperiodes zoals hierboven beschreven, bij gebreke waarvan het recht vervalt deze klacht uit te brengen.

25.3 Elke ongeoorloofde tussenkomst, van welke aard ook, uitgevoerd door de Klant of door een derde, ontneemt de Klant het recht om een klacht te formuleren.

**26. BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID**

De volgende bepalingen leggen het kader en de maximale financiële aansprakelijkheid van Bosch tegenover de Klant vast (met inbegrip van de aansprakelijkheid voor handelingen of verzuim van werknemers, agenten en onderaannemers van Bosch) met betrekking tot elke schending van het Contract (met inbegrip van deze Voorwaarden) en voor elke informatie, verklaring, fout, verzuim of nalatigheid in verband met het Contract.

DE AANDACHT VAN DE KLANT WORDT IN HET BIJZONDER GEVESTIGD OP DE VOLGENDE BEPALINGEN:

Tenzij er sprake is van opzet of bewuste roekeloosheid van de kant van Bosch gelden de volgende bepalingen:

a) De aansprakelijkheid van Bosch – van welke aard ook – die eventueel zou kunnen rijzen in verband met het Contract, zal in elk geval beperkt zijn, naar Bosch zijn discretionaire keuze, ofwel tot het aanvullen, aanpassen of opnieuw leveren van de Diensten waarvan komt vast te staan dat ze gebrekkig zijn, teneinde ze in overeenstemming te brengen met de contractueel overeengekomen eisen, standaards van goed vakmanschap en/of regels van de kunst, ofwel tot het vergoeden van enkel en alleen de directe materiële schade beperkt tot een maximum bedrag gelijk aan 50% van het bedrag van het totale honorarium, zoals overeengekomen in het Contract; en

b) Bosch zal niet aansprakelijk zijn ten opzichte van de Klant of een derde voor indirecte schade die deze zou kunnen lijden in het kader van het Contract of in verband met het Contract. Het begrip indirecte schade houdt ondermeer in elke gederfde winst, commercieel verlies, schade van reputatie, elke kosten, enz, en dit ongeacht de oorzaak van de schade.

**27. INTELLECTUELE EIGENDOMSRECHTEN (in aanvulling op artikel 11.)**

Bosch behoudt alle rechten van intellectuele eigendom met betrekking tot alle Diensten, of de vruchten daarvan, ook al kwamen deze tot stand in het kader van de uitvoering van het Contract of in opdracht van de Klant. De Klant verkrijgt de eigendom van de resultaten van de Diensten en de documenten waarvoor het verschuldigde honorarium is betaald. Hij heeft het recht deze documenten te vermenigvuldigen voor gebruik binnen zijn eigen organisatie, zover het past binnen het doel van het Contract of het project. Het voorgaande is eveneens van toepassing bij vroegtijdige beëindiging van het Contract, om welke reden dan ook.

## D. Bijzondere bepalingen voor de verkoop en levering van Software

**28. ALGEMEEN**

Er wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat de verhoudingen tussen Partijen met betrekking tot de Software eveneens, in aanvullende mate en *mutatis mutandis*, geregeld wordt door de Algemene bepalingen en de Bijzondere bepalingen van Bosch voor de verkoop van Goederen en de levering van Diensten. In dit kader houdt het begrip Goederen eveneens het begrip Software in en houdt het begrip Diensten eveneens in de installatie van Software, de training of de hulpverlening hierbij. Bij eventueel conflict met andere Algemene bepalingen of Bijzondere bepalingen van Bosch met betrekking tot Goederen of Diensten zullen deze Bijzondere bepalingen voorrang hebben.

**29. LICENTIE VAN SOFTWARE EN GEBRUIKSRECHTEN**

29.1 Bosch verbindt zich ertoe om aan de Klant de Software te leveren die vermeld is in het Contract en de Klant een gebruikslicentie van bepaalde of

onbepaalde duur te verlenen op deze Software zoals vermeld in het Contract.

29.2 Bosch kan Software leveren die eigendom is van Bosch of van derden. Het auteursrecht op de Software behoort exclusief toe aan Bosch of aan een derde die licentiegever is. De rechten op de Software en de Documentatie zijn nader gedefinieerd in artikel 34 van deze Bijzondere bepalingen.

29.3 Ingeval de Software eigendom is van derden, zullen, naast de Bijzondere bepalingen en het Contract, de leveringsvoorwaarden, licenties, garanties, voorwaarden van ondersteuning en andere contractuele voorwaarden van de betreffende leverancier van toepassing zijn vanaf het ogenblik dat Bosch de inhoud ervan aan de Klant heeft meegedeeld. Specifieke voorwaarden in de contractuele voorwaarden van de betreffende leverancier die niet in overeenstemming zijn met deze Bijzondere bepalingen of het Contract, zullen altijd voorrang hebben boven deze Bijzondere bepalingen en/of het Contract. Zonder afbreuk te doen aan het recht van Bosch om zich rechtstreeks tot de Klant te richten teneinde zijn rechten uit te oefenen, mag de derde leverancier van Software zich eveneens rechtstreeks tot de Klant richten om zijn rechten uit te oefenen.

29.4 Het Contract zal bepalen welke Software geleverd wordt, alsmede het type van licentie en de toepasselijke prijs.

29.5 Bosch onderscheidt volgende types van licenties:

- enkelvoudige licentie: Bosch verleent de Klant een niet-exclusief recht om de Software te gebruiken op slechts één toestel (Target hardware) of op één werklocatie**.** Het gebruiksrecht geldt voor de overeengekomen duur, en bij gebreke daarvan voor onbepaalde duur;
- meervoudige licentie: Bosch verleent de Klant verschillende enkelvoudige licenties zoals overeengekomen in het Contract;
- kopieerlicentie: Bosch verleent de Klant het recht om de Software in zoveel exemplaren te kopiëren als overeengekomen in het Contract en tegelijkertijd te gebruiken op het in het Contract overeengekomen aantal toestellen (Target hardware) of werklocaties. De Klant dient de overgemaakte toepassingsvoorwaarden voor kopiëren te respecteren; de Klant moet een lijst aanleggen van waar alle kopieën zich bevinden en dient deze lijst op eerste verzoek aan Bosch te overhandigen;
- netwerklicentie of serverlicentie: Bosch verleent de Klant het recht de Software te installeren op een netwerkserver en tegelijkertijd te gebruiken op zoveel toestellen (Target hardware) of werklocaties als overeengekomen in het Contract. Het gebruik van de Software op een netwerkserver is enkel toegelaten wanneer de Klant over een netwerklicentie of een serverlicentie beschikt.

29.6 De Software mag uitsluitend worden gebruikt onder de beperkingen weergegeven in het Contract. Meer bepaald mag de Software uitsluitend worden gebruikt voor de duur, voor de doeleinden, op de werklocaties en het materiaal in het aantal kopieën en door het aantal gebruikers zoals weergegeven in het Contract.

29.7 De Klant mag de Software uitsluitend gebruiken voor zijn interne bedrijfsvoering en mag de Software niet aan derden verstrekken. De Klant mag de Software alleen overdragen aan een derde wanneer hijzelf het gebruik van de Software stopzet.

Dit recht van overdracht is discretionair herroepbaar. Indien de Software deel uitmaakt van, of gebruikt wordt samen met Target hardware, kan de Software alleen samen met het gebruik van deze Target hardware worden overgedragen. Ingeval van meervoudige licenties en kopieerlicenties is deze regel van toepassing op de overdracht van alle licenties en geldt de regel dat alle licenties samen met alle toestellen (Target hardware) waarop de Software geïnstalleerd mag worden, overgedragen moeten worden. In geval van overdracht moeten alle kopieën door de Klant aan de overnemer overgedragen worden of vernietigd worden. Ook dient de Klant alle Documentatie en de tekst van deze Bijzondere bepalingen en van het Contract aan de overnemer te bezorgen. De Klant zal er voor zorgen dat de overnemer de bepalingen van deze Bijzondere bepalingen en van het Contract zal kennen en naleven. De Klant kan geen sublicenties van Software toekennen en kan niet meer rechten toekennen aan de overnemer dan waarover hij zelf beschikt onder de bepalingen van deze Bijzondere bepalingen en van het Contract.

29.8 Het is de Klant toegestaan :

a) op voorwaarde dat er geen anti-kopieer bescherming op de Software is aangebracht, één reservekopie van de Software te maken, en dit uitsluitend voor back-up doeleinden; daarbij zullen alle mededelingen met betrekking tot het auteursrecht, alle eventuele andere intellectuele eigendomsrechten, en registratiecodes worden gekopieerd;

b) de Documentatie te kopiëren indien noodzakelijk om veiligheidsredenen voor het interne gebruik van de Software binnen de onderneming van de Klant, op voorwaarde dat alle mededelingen met betrekking tot het auteursrecht en alle eventuele andere intellectuele eigendomsrechten mee worden gekopieerd;

c) de Software over te dragen van één toestel (Target hardware) of werklocatie naar een

ander toestel of werklocatie van de Klant op voorwaarde dat het aantal gebruikers en licenties gerespecteerd wordt.

29.9 Het is de Klant niet toegestaan:

a) de Software geheel of gedeeltelijk te decompileren, te ontmantelen, te vertalen, te wijzigen, na te bouwen, delen van de Software te verwijderen of apart te gebruiken of een derde deze handelingen te doen uitvoeren, tenzij in de gevallen en binnen de grenzen van wat uitdrukkelijk toegestaan en voorzien is door de wetgeving houdende omzetting in het Nederlands recht van de Europese richtlijn van 14 mei 1991 betreffende de rechtsbescherming van computerprogramma's, in het bijzonder wanneer Bosch onvoldoende informatie ter beschikking stelt met het oog op interoperabiliteit van de Software met de relevante computerprogramma's van de Klant;

b) op basis van de Software andere software te ontwikkelen;

c) de Software of de Documentatie of een deel daarvan te commercialiseren, te verhuren, bekend te maken, of op enige andere wijze te verspreiden;

d) software van derden, welke door Bosch wordt geleverd samen met de geleverde Software, te gebruiken buiten het normale gebruik zoals voorzien onder deze Bijzondere bepalingen of het Contract;

e) een eventuele beveiligingssleutel die deel uitmaakt van de Software te verwijderen of te wijzigen; indien de-activering van de sleutel noodzakelijk zou zijn, zal Bosch daartoe de nodige handelingen stellen;

f) de Software via een netwerk te gebruiken, tenzij de Klant een netwerklicentie heeft;

g) alfanumerieke codes van de gegevensdrager van de Software te verwijderen of te wijzigen; indien duplicatie toegelaten is, moeten deze ongewijzigd gedupliceerd worden.

Bovenstaande lijst van verbodsbepalingen is niet uitputtend.

## 30. INSTALLATIE EN ONDERSTEUNING

30.1 Tenzij uitdrukkelijk vermeld in het Contract, zal Bosch niet zorgdragen voor installatie, onderhoud, verbetering of probleemoplossing inzake de Software, noch voor enige Documentatie of training met betrekking tot de Software.

30.2 Indien de in lid 1 genoemde Diensten voorzien zijn in het Contract, zullen de Diensten inzake installatie en ondersteuning, met inbegrip van de plaats en de wijze waarop deze geleverd worden en de meerprijs, uitdrukkelijk in het Contract vastgelegd worden.

## 31. BEGIN VAN GEBRUIK, RISICO & INSPECTIE

31.1 De dragers van de Software zullen onder het risico van de Klant vallen vanaf hun levering op de Leveringsplaats. Ingeval van levering over een telecommunicatienetwerk zoals het internet zal het risico overgaan wanneer de Software het gebied verlaat dat onder controle staat van Bosch (bijvoorbeeld tijdens het downloaden). Tenzij schriftelijk anders bepaald is door Bosch, zal elk vervoer of downloading van Software op risico van de Klant gebeuren.

31.2 De Klant dient er zorg voor te dragen dat de Software, de dragers van de Software en zijn eventuele verpakking steeds een duidelijke identificatie dragen van de rechthebbende van de intellectuele eigendomsrechten op de Software en van alle herkenningscodes van de Software.

## 32. GARANTIE

32.1 Indien de Partijen uitdrukkelijk overeengekomen zijn dat Bosch de Software zal installeren, wordt de Klant verondersteld de Software onderzocht en definitief aanvaard te hebben, behoudens een voldoende gemotiveerd en schriftelijk tegenbericht van de Klant binnen 24 uur na de inwerkingstelling van de Software. In alle andere gevallen wordt de Klant geacht de Software onderzocht, getest en definitief aanvaard te hebben indien er geen gemotiveerde schriftelijke klacht aan Bosch gericht wordt binnen 48 uren na de levering.
Na het verstrijken van deze 24 of 48 uren, vervalt het recht om de niet-overeenstemming van de ontvangen Software met de Specificaties van het Contract of met de bestelde Software in te roepen.

32.2 De Klant is als enige verantwoordelijk voor de keuze van de Software en het voorafgaand onderzoek of de functies en de prestaties van de Software tegemoetkomen aan zijn wensen. Bosch kan dan ook in geen enkel geval aansprakelijk gesteld worden voor eventuele afwijkingen van de Software aan het gebruik dat de Klant voor ogen had op het ogenblik dat het Contract gesloten werd, zelfs indien Bosch op de hoogte was van dit beoogde gebruik. Met andere woorden, Bosch kan voor geen enkele afwijking aansprakelijk gesteld worden, zelfs als die afwijking substantieel of beslissend is, met betrekking tot de functies of de prestaties van de bestelde Software. Evenmin kan Bosch aansprakelijk gesteld worden voor welk functioneel gebrek of (verborgen) non-conformiteit dan ook.

32.3 Evenzo is de Klant als enige verantwoordelijk voor de gevolgen van het gebruik van de Software, ongeacht of de Software gebruikt wordt met de Target hardware of met ander materiaal.

32.4 Indien de Klant of een derde de Software die door Bosch geïnstalleerd is wijzigt of indien de Software verwijderd wordt, zal de garantie van Bosch noch de Software noch de drager dekken.

32.5 Bosch garandeert niet dat de geleverde Software functioneert met de informaticaomgeving van de Klant. In het bijzonder garandeert Bosch niet dat de Software compatibel is met de software en het materiaal van de Klant.

32.6 Bosch kan enkel aansprakelijk gesteld worden voor structurele verborgen gebreken van de Software die in wezenlijke mate de functionaliteit of de prestaties van de Software wijzigen.
Deze aansprakelijkheid en deze garantie zijn uitdrukkelijk onderworpen aan de volgende limieten en voorbehouden:

a) De Software is bestemd voor de toepassing door een grote groep gebruikers en heeft een algemeen karakter. Bijgevolg garandeert Bosch enkel dat de Software met normale professionele zorg werd ontwikkeld, in overeenstemming met de Documentatie op het ogenblik van het sluiten van het Contract.

b) De Klant verstaat en aanvaardt dat het onmogelijk is Software te ontwikkelen die onder alle gebruiksvormen en in alle combinaties foutloos werkt. Daarom zijn de werking en de prestaties van de Software en de garanties die hierop betrekking hebben, uitdrukkelijk onderworpen aan en gelimiteerd tot de beschrijvingen van Bosch tot op het ogenblik dat het Contract gesloten wordt, met uitzondering van alle andere functies, prestaties of bijkomende garanties.

c) Enkel reproduceerbare afwijkingen van de productbeschrijving die bewezen worden door de Klant zullen gebreken van de Software uitmaken. Bovendien wordt de Software niet verondersteld gebrekkig te zijn indien het gebrek niet voorkomt in de laatste versie van de Software zoals overgemaakt aan de Klant. De Klant wordt redelijkerwijze verondersteld deze laatste versie geïnstalleerd en gebruikt te hebben.

d) Bosch verbindt zich ertoe – binnen redelijke en commercieel haalbare grenzen – elk gebrekkig element in de zin van dit artikel – te corrigeren of te vervangen (bijvoorbeeld via een bypass, een update of een upgrade van de Software). Het voorgaande is de enige verplichting van Bosch ten aanzien van de Klant in het kader van de garantie. Om zijn recht op garantie mogelijk te maken dient de Klant Bosch toegang te verschaffen tot de Software en dient de Klant de bepalingen van dit artikel van deze Bijzondere bepalingen na te leven. Indien de correctie of de vervanging niet succesvol is en de niet-overeenstemming met de garantie blijft voorduren, zal de Klant recht hebben op een proportionele vermindering van de prijs.

32.7 De verantwoordelijkheid en garantie van Bosch voor gebreken of non-conformiteit zijn eveneens onderworpen aan volgende limieten en voorbehouden:

a) De Klant moet alle redelijke stappen ondernemen om de gevolgen van gebreken aan de Software te vermijden of te beperken. Gebreken moeten zonder uitstel aan Bosch schriftelijk meegedeeld worden en, indien mogelijk, met een gedetailleerde beschrijving van het gebrek en de gegevensverwerkingomgeving. De Klant moet zijn volledige medewerking aan Bosch verlenen om het probleem op te lossen.

b) De Klant moet er zorg voor dragen dat de programma's en de gegevens die binnenkomen en verwerkt worden regelmatig beveiligd worden.

c) Tenzij schriftelijk anders overeengekomen of wettelijk anders bepaald, vervalt de garantie zes (6) maanden na de installatie van de Software. Deze periode van zes (6) maanden begint in ieder geval te lopen ten laatste zes (6) maanden na de levering van de Software of na melding door Bosch dat de Software klaar is om geleverd te worden.

d) De garantie zal niet gelden in de volgende gevallen:

i. De Software is gewijzigd, is verkeerd geïnstalleerd of is niet in overeenstemming met de technische specificaties van Bosch of met een normaal gebruik in gebruik genomen;

ii. De Software werd vervoerd naar een andere plaats dan de bedrijfszetel van de Klant, tenzij dit vervoer redelijk verantwoord is volgens een normaal gebruik van de Software en in overeenstemming is met de bepalingen van het Contract en deze Bijzondere bepalingen;

iii. Het defect toerekenbaar is aan de Klant;

iv. De Software werd, in overeenstemming met de specificaties van de Klant, geïnstalleerd door Bosch of door een derde op of samen met materiaal dat niet door Bosch gemaakt werd;

v. De Klant is een professioneel in de informaticasector of, meer in het algemeen, van hoogtechnologische producten.

32.8 In geen enkel geval zal Bosch gehouden zijn de Klant schadeloos te stellen voor herstel- of vervangingswerkzaamheden verricht door de Klant of door een derde zonder voorafgaande uitdrukkelijke schriftelijke instemming van Bosch.

## 33. KLACHTEN

Elke ongeoorloofde tussenkomst, van welke aard ook, uitgevoerd door de Klant of door een derde op de Software, ontneemt de Klant het recht om een klacht te formuleren of de Software naar Bosch terug te sturen.

## 34. INTELLECTUELE EIGENDOMSRECHTEN

34.1 Bosch garandeert dat het auteursrecht op de Software en alle onderdelen van de Software, alsook op de methodes, modellen, beschrijvingen, Specificaties, modulen, Documentatie in verband met de Software, eigendom van Bosch (of van een derde licentiegever) is in het land van de Leveringsplaats.

34.2 Alle aanvullingen en verbeteringen van de Software en van de Documentatie die door Bosch worden uitgevoerd, zullen in elk geval de exclusieve eigendom van Bosch blijven. De gebruiksrechten m.b.t. de aangevulde of verbeterde Software of Documentatie zijn onderworpen aan dezelfde regels als het gebruiksrecht van de Software en van de Documentatie zelf onder de bepalingen van het Contract en van deze Bijzondere bepalingen.

34.3 De Software wordt geleverd in de vorm van een leesbaar bestand (executable file). De broncode van de Software is en blijft eigendom van Bosch en zal niet geleverd worden aan de Klant.

34.4 Indien het gebruiksrecht beëindigd wordt, om welke reden ook, moet de Klant de Software uit zijn systemen verwijderen en de dragers van de Software, Specificaties en andere Documentatie en alle kopieën – in papieren, elektronische of welke vorm dan ook - daarvan aan Bosch terugbezorgen of vernietigen en dit schriftelijk aan Bosch bevestigen.

34.5 Indien de Klant het gebruik van de Software of een deel daarvan dient te staken op grond van een vordering als genoemd in artikel 32.5, aanspraak of een eruit voortvloeiende veroordeling, zal Bosch, naar zijn keuze:

i. ofwel voor de Klant het recht verwerven de Software verder te gebruiken;
ii. ofwel het beweerde inbreukmakende gedeelte van de Software aanpassen of vervangen zodat een einde aan de inbreuk wordt gesteld;
iii. ofwel het inbreukmakende gedeelte van de Software terugnemen en de bedragen die de Klant ervoor heeft betaald, terugbetalen aan de Klant, waarbij een redelijke vergoeding in mindering zal gebracht worden voor het gebruik dat heeft plaatsgevonden tot op het ogenblik van terugname.

34.6 De garantie van dit artikel is de enige garantie die Bosch terzake verschaft. Deze garantie is niet van toepassing: (1) wanneer de Software door de Klant werd gewijzigd of wordt gebruikt in strijd met het overeengekomen gebruik ervan of in strijd met wettelijke, reglementaire of contractuele bepalingen, of (2) wanneer de Software gebruikt wordt in samenhang met een product dat niet door Bosch geleverd werd en/of waarvoor de Software niet bedoeld is.

34.7 De garantie van dit artikel geldt slechts op voorwaarde:

i. dat Bosch onmiddellijk en schriftelijk op de hoogte wordt gesteld van het bestaan van mogelijke eisen of klachten,
ii. dat de Klant geen inbreuk op rechten of legitieme belangen van derden erkent;
iii. dat indien de Klant het gebruik van de Software stopzet om de schade te matigen of om welke andere reden dan ook, de Klant meteen aan de derde duidelijk maakt dat dit geen erkenning inhoudt van een inbreuk op welke rechten of legitieme belangen dan ook van de derde; en
iv. dat aan Bosch de mogelijkheid wordt gegeven om tijdig de onderhandelingen of de verdediging op zich te nemen in het kader van een gerechtelijke of arbitrale procedure, met een volle samenwerking van de zijde van de Klant in het kader van deze verdediging.

## 35. BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID

35.1 Zonder afbreuk te doen aan het voorgaande, leggen de volgende bepalingen het kader en de maximale financiële aansprakelijkheid van Bosch tegenover de Klant vast (met inbegrip van de aansprakelijkheid voor handelingen of verzuim van werknemers, agenten en onderaannemers van Bosch) met betrekking tot elke schending van het Contract (met inbegrip van deze Bijzondere bepalingen) en voor elke informatie, verklaring, fout, verzuim of nalatigheid in verband met de Software of het Contract.

35.2 DE AANDACHT VAN DE KLANT WORDT IN HET BIJZONDER GEVESTIGD OP DE VOLGENDE BEPALINGEN. Tenzij er sprake is van opzet of bewuste roekeloosheid van de kant van Bosch gelden de volgende bepalingen:

a) De aansprakelijkheid van Bosch uit hoofde van alle contracten betreffende alle door Bosch geleverde Software is onder alle omstandigheden beperkt tot nakoming van de in artikel 32 van deze Voorwaarden omschreven garantieverplichtingen dan wel, indien Bosch dit beslist, de terugbetaling van een proportioneel deel van de in het Contract overeengekomen prijs. In dit verband: (i) de notie van aansprakelijkheid bevat elke aansprakelijkheid ingevolge nalatigheid, fout, zware nalatigheid, zware fout, verkeerde informatie, misdrijf, schending van de wet en/of inbreuk op een intellectueel eigendomsrecht of op alle andere eigendomsrechten in de breedste zin van het woord (inclusief deze die betrekking hebben of know-how of op bedrijfsgeheimen), en (ii) de totale gecumuleerde aansprakelijkheid van Bosch met betrekking tot de Software of het Contract zal in geen enkel geval de prijs of licentie vergoeding overschrijden die

Bosch in het kader van de betreffende licentie ontvangen heeft op het ogenblik van het beweerde schadelijke feit; en

b) Bosch zal niet aansprakelijk zijn ten opzichte van de Klant of een derde voor indirecte schade die deze zou kunnen lijden in het kader van het Contract of in verband met het Contract. Het begrip indirecte schade houdt ondermeer in elke onjuiste verwerking van gegevens, elk verlies van gegevens, elke gederfde winst, commercieel verlies (inbegrepen verlies van professionele kansen, schade van reputatie en bedrijfsstagnatie), schade van derden, personeelskosten en andere kosten, enz, en dit ongeacht de oorzaak van de schade; en

c) Bosch zal in ieder geval enkel aansprakelijk zijn voor directe materiële schade.

In ieder geval zal de aansprakelijkheid van Bosch, indien de Software eigendom is van een derde leverancier van Software, nooit ruimer zijn dan de aansprakelijkheid van deze derde.

## 36. EXPORT

De bepalingen van artikel 23 zijn *mutatis mutandis* hier van toepassing.